

INTRODUCCIÓN .....	11
--------------------	----

I. CREACIÓN, ESTRUCTURA Y CONTENIDO DE LA IMAGEN

1. CREACIÓN Y ORDENACIÓN DE LOS <i>CAPRICHOS</i> , CON ESPECIAL ATENCIÓN AL <i>CAPRICHO 43</i> .....	19
2. IMAGEN Y TEXTO. ASPECTOS DE LA ÉCFRASIS .....	22
Los <i>Caprichos</i> como formas en las que se reúnen imagen y texto .....	22
La ambivalente relación entre imagen y texto .....	24
3. LAS VERSIONES DEL <i>CAPRICHO 43</i> .....	26
El primer borrador .....	26
El segundo borrador .....	28
La prueba del grabado .....	29
La versión final .....	30
La génesis del <i>Capricho 43</i> : el proceso creativo como evolución desde el autoanálisis hasta la presentación pública de la producción artística .	32
4. ASPECTOS ESTRUCTURALES DE LA IMAGEN .....	35
Centrípeto y centrífugo. La estructuración proporcional y vectorial .....	35
La figura del que duerme como <i>homo geometricus</i> inclinado .....	40
Números y relaciones numéricas .....	42
La materialidad del tablón lateral del escritorio y de su inscripción, y un misterioso teléstico .....	46
<i>Por dentro y por fuera</i> . La tipología pictórica .....	47
Estatismo y dinamismo. El significado del motivo del vuelo .....	49
Luz y oscuridad. La distribución de la luz .....	49
Dicotomías estructurales y competencia de los divergentes sistemas de ordenación .....	52
5. LA INTERPRETACIÓN DE LOS PARÁMETROS ESTRUCTURALES DE LA IMAGEN .....	54
La interpretación de las dicotomías estructurales .....	54

La metáfora de la luz y el simbolismo del claroscuro . . . . .	55
La escenificación de la corporalidad . . . . .	57
La dimensión del tiempo . . . . .	58
Las cifras y su simbolismo en el <i>Capricho 43</i> . . . . .	59
El teléstico <i>seno</i> . . . . .	62
6. EL SIGNIFICADO DE LOS ANIMALES . . . . .	67
Definición zoológica y conceptual. . . . .	67
El significado metafórico de los nombres de animales . . . . .	70
El significado de los nombres de animales en la jerga de los rufianes (germanía) . . . . .	74
El significado de los animales en el contexto de la tradición emblemática y literaria. . . . .	76
La lechuza como símbolo del tesón y la diligencia. Goya y Jerónimo Bosco . . . . .	87
La lechuza con la pluma como símbolo de la inspiración . . . . .	90
El significado de los animales en el contexto de la magia y la brujería . . . . .	91
El significado erótico-sexual de los animales . . . . .	91
Los animales como símbolo de una amenaza interior. La interpretación psicológica. . . . .	93
La lechuza como símbolo de la Inquisición. . . . .	94
Resumen. Ambigüedad como principio compositivo . . . . .	95

## II. CUERPO Y ESPÍRITU. LA DIMENSIÓN ANTROPOLÓGICA DEL *CAPRICHOS 43*

1. EL LENGUAJE GESTUAL Y CORPORAL . . . . .	99
La gestualidad del rostro en el primer borrador. . . . .	100
La posición de las manos del hombre que duerme . . . . .	100
La posición corporal del que duerme como ademán de la melancolía . .	102
El <i>Capricho 43</i> como representación del artista melancólico y de la melancolía artística. . . . .	105
2. LA REPRESENTACIÓN DE LOS SENTIDOS . . . . .	107
Visión y ceguera. . . . .	108
La mirada interna . . . . .	110
Oído y sordera . . . . .	110
La mirada fuera de la imagen y la integración del observador . . . . .	111
3. LENGUA Y GESTUALIDAD. LOS <i>CAPRICHOS</i> COMO IDIOMA UNIVERSAL . . .	112
La discusión sobre el idioma universal . . . . .	112
El idioma universal como definición de la pintura . . . . .	116
El idioma universal como lengua de los sordomudos . . . . .	118
La pretensión de universalidad . . . . .	120

4. SOÑAR Y DORMIR. EL <i>CAPRICHOS</i> 43 COMO VISIÓN ONÍRICA . . . . .	122
Fisiología y clasificación del sueño y el onirismo. . . . .	123
El <i>Capricho</i> 43 como ambigua visión onírica. . . . .	126

### III. LA IMAGINACIÓN ENTRE RAZÓN Y LOCURA. LAS IDEAS ESTÉTICAS DE GOYA EN EL CONTEXTO DE SU ÉPOCA

1. LA DISCUSIÓN SOBRE LA IMAGINACIÓN EN LA ÉPOCA DE LA ILUSTRACIÓN ESPAÑOLA. . . . .	131
El siglo XVIII como época de la imaginación. . . . .	133
Los conceptos y las definiciones de la imaginación en el siglo XVIII . . . . .	134
La discusión antropológica sobre la fantasía. . . . .	147
La fantasía como medio de la percepción cognitiva y comprensiva . . . . .	159
La fantasía en la discusión estética y la producción artística . . . . .	164
De descubrir a inventar. La invención en el contexto de la discusión española del siglo XVIII sobre el genio . . . . .	185
Inmediatez, espontaneidad y casualidad. La fantasía en la programática de los periódicos morales semanales . . . . .	196
2. LA NUEVA CONCEPCIÓN DE LA IMAGINACIÓN DE GOYA . . . . .	198
La concepción de la fantasía artística de Goya . . . . .	199
La legitimación estética de la locura . . . . .	204
El <i>capricho</i> como forma y contenido. El <i>Capricho</i> 43 como representación de la fantasía artística, y como iniciador y catalizador de la fantasía del observador . . . . .	205
3. TEMAS Y PROGRAMÁTICA DE LA INVITACIÓN A LA SUBSCRIPCIÓN Y DE LOS ANUNCIOS DE PRENSA DE LOS <i>CAPRICHOS</i> . . . . .	207
El corpus textual de la invitación a la suscripción y los dos anuncios de prensa. . . . .	208
Las indicaciones sobre la producción de los <i>Caprichos</i> . . . . .	209
Aspectos comerciales. El salto a la luz pública. . . . .	210
Sátira de la sociedad y crítica de los prejuicios. . . . .	211
El parangón entre poesía y pintura . . . . .	213
La programática artística y estética. El concepto de naturaleza de Goya y su opinión sobre la imitación de la naturaleza . . . . .	215
4. LA LEYENDA DEL GRABADO: <i>EL SUEÑO DE LA RAZÓN PRODUCE</i> <i>MONSTRUOS</i> . . . . .	221
Sueño u onirismo de la razón. . . . .	221
La ambigüedad de los monstruos . . . . .	227
La metáfora como incitación a la reflexión. La leyenda del grabado como metáfora ambigua y audaz . . . . .	246

## IV. CONTEXTOS

1. FUENTES DE INSPIRACIÓN DEL <i>CAPRICHIO 43</i> EN EL ARTE VISUAL Y LA LITERATURA. . . . .	251
Modelos pictóricos . . . . .	251
Sueños literarios . . . . .	254
2. CONTEXTOS EN LA OBRA DE GOYA . . . . .	262
Goya y Cervantes . . . . .	262
Goya y Jovellanos . . . . .	269
La reutilización de algunos motivos del <i>Capricho 43</i> y su tratamiento en obras posteriores. . . . .	272
3. LOS COMENTARIOS MANUSCRITOS COETÁNEOS AL <i>CAPRICHIO 43</i> . . . . .	274
Los comentarios manuscritos a los <i>Caprichos</i> . . . . .	274
Los comentarios manuscritos al <i>Capricho 43</i> . . . . .	274
El significado de los comentarios . . . . .	276
El grito de la razón . . . . .	278

V. RECEPCIÓN Y TRANSFORMACIÓN INTERMEDIAL.  
EL *CAPRICHIO 43* COMO FUENTE DE INSPIRACIÓN PARA  
NUEVAS OBRAS DE ARTE

1. LA RECEPCIÓN Y TRANSFORMACIÓN DEL <i>CAPRICHIO 43</i> EN EL SIGLO XIX EN LA LITERATURA, LA PINTURA Y EL GRABADO . . . . .	283
La recepción en España de los contemporáneos de los <i>Caprichos</i> , prestando especial atención al <i>Capricho 43</i> . . . . .	283
El <i>Capricho 43</i> en el arte visual y la literatura del Romanticismo francés . . . . .	292
La recepción artística de Max Klinger del <i>Capricho 43</i> en Alemania . . . . .	309
2. LA RECEPCIÓN Y LA TRANSFORMACIÓN INTERMEDIAL DEL <i>CAPRICHIO 43</i> EN EL SIGLO XX Y EN LA ACTUALIDAD. . . . .	315
La recepción del <i>Capricho 43</i> en el arte visual. . . . .	315
La recepción del <i>Capricho 43</i> en la literatura. . . . .	341
El <i>Capricho 43</i> como música . . . . .	380
Instalaciones intermediales . . . . .	385
El <i>Capricho 43</i> en el cine . . . . .	387
El proceso de independencia y la autonomía de la leyenda del grabado y del concepto del <i>grito de la razón</i> del comentario de la Biblioteca Nacional . . . . .	389

<i>Índice</i>	9
BIBLIOGRAFÍA .....	391
ÍNDICE DE ILUSTRACIONES .....	444
ÍNDICE ONOMÁSTICO .....	447